وَاجْتَمَعَ كُلُّ رِجَالِ إِسْرَائِيلَ إِلَى دَاوُدَ فِي حَبْرُونَ اللَّهِ عَبْرُونَ قَائِلِينَ، هُوَذَا عَظْمُكَ وَلَحْمُكَ نَحْنَ. وَمُنْذُ أَمْس وَمَا قَبْلَهُ حِينَ كَانَ شَاوُلُ مَلِكاً كُنْتَ أَنْتَ تُخْرِجُ وَتُدْخِلُ إِسْرَائِيلَ، وَقَدْ قَالَ لَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، أَنْتَ تَرْعَى شَعْبِي َإِسْرَائِيلَ وَأَنْتَ تَكُونُ رَئِيساً لِشَعْبِي إِسْرَائِيلَ. ۚ وَجَاءَ جَمِيعُ شُيُوخ إِسْرَائِيلَ إِلَى الْمَلِكَ إِلَى حَبْرُونَ، فَقَطَعَ دَاوُدُ مَعَهُمْ عَهْداً فِي حَبْرُونَ أَمَامَ الرَّبِّ، وَمَسَحُوا دَاوُدَ مَلِكاً عَلَى إِسْرَائِيلَ حَسَبَ كَلاَمِ الرَّبِّ عَنْ يَدِ صَمُوئِيلَ. ۗ وَذَهَبَ دَاوُدُ وَكُلَّ إِسْرَائِيلَ إِلَى أُورُشَلِيمَ أَيْ يَبُوسَ. وَهُنَاكَ الْيَبُوسِيُّونَ سُكَّانُ َ اِلأَرْضِ. ۚ وَقَالَ سُكَّانُ يَبُوسَ لِدَاوُدَ، لاَ تَدْخُلْ إِلَى هُنَا. فَأَخَذَ ذَاوُدُ حِصْنَ صِهْيَوْنَ هِيَ مَدينَةُ دَاوُدَ. ۚ وَقَالَ دَاوُدُ، إِنَّ الَّذِي يَضْرِبُ الْيَبُوسِيِّينَ أَوَّلاً يَكُونُ رَ أُساً وَقَائِداً. فَصَعِدَ أَوَّلاً يُـوآبُ ابْنُ صَرُويَةَ، فَصَارَ رَأُساً. وَأَقَامَ دَاوُدُ فِي الْجِصْنِ، لِذَلِكَ دَعُوهُ مَدِينَةَ دَاوُدَ.<sup>8</sup>وَبَنَى الْمَدِينَةَ حَوَالَيْهَا مِنَ الْقَلْعَةِ إِلَى مَا حَوْلِهَا. وَيُوآبُ جَدَّدَ سَائِرَ الْمَدِينَةِ. ۗوَكَانَ دَاوُدُ يَتَزَايَدُ مُتَعَظِّماً وَرَبُّ الْجُنُودِ مَعَهُ 10 وَهَؤُلاَءِ رُؤَسَاءُ الأَبْطَالِ الَّذِينَ لِدَاوُدَ، الَّذِينَ تَشَدَّدُوا مَعَهُ فِي مُلْكِهِ مَعَ كُلِّ إِسْرَائِيلَ لِتَمْلِيكِهِ حَسَبَ كَلاَمِ الرَّبِّ مِنْ جِهَةِ إِسْرَائِيلَ.ً¹¹وَهَذَا هُوَ عَدَدُ الأَبْطَالِ الَّذِينَ لِـدَاوُدَ، يَشُبْعَامُ بْنُ حَكْمُـونِي رَئِيـسُ الثَّوَالِثِ. هُوَ هَرَّ رُمْحَهُ عَلَى ثَلاَثِ مِئَةِ قَتَلَهُمْ دُفْعَةً وَاحِدَةً. 21 وَبَعْدَهُ أَلِعَازَارُ بْنُ دُودُو الأَخْوِخِيُّ. هُـوَ مِنَ الَّأْبُطَال الَّلَّلاَثَةِ. 13ْهُوَ كَانَ مَعَ دَاوُدَ فِي فَسَّ دِمِّيمَ وَقَدِ اجْتَمَعَ هَٰنَاكَ الْفِلسْطِينيُّونَ لِلْحَرْبِ. وَكَانَتْ قَطْعَةُ الْحَقْلَ مَمْلُـوءَةً شَعِيـراً، فَهَـرَبَ الشَّعْـبُ مِـنْ أَمَـامَ الْفلِسْطينيِّينَ. 14 وَوَقَفُوا فِي وَسَط الْقطْعَة وَأَنْقَذُوهَا، َ وَضَرَبُوا ۚ الْفِلِسُّ طِينِيِّينَ. وَخَلَّـصَ الــرَّبُّ خَلاَصًـاً عَظِيماً. 15 وَنَزَلَ ثَلاَثَةٌ مِنَ الثَّلاَثِينَ رَئِيساً إِلَى الصَّخْرِ إِلَى دَاوُدَ إِلَى مَغَارَةٍ عَدُلاُّمَ وَجَيْشُ الْفِلِسْطِينِيِّينَ نَازِلُّ فِي وَادِي الرَّفَائِيِّينَ. 16ُوكَانَ دَاوُدُ حِينَئِذِ فِي الْحِصْنِ، وَحَفَظَةُ الْْفِلِسْطِينَيِّينَ حِينَئِذٍ فِي بَيْتِ لَحْم. ۖ فَتَأَوَّهَ دَٳؗۉۮ وَقَالَ، مَـنْ يَسْـقِينِي مَـاءً مِـنْ بئْـر بَيْـتِ لَحْـم الَّتِـي عِنْـدَ الْبَابِ. 18 فَشَقَّ الثَّلاَثَةُ مَحَلَّةُ الْفِلِسْطِينِيِّينَ وَاسْتَقُوا مَاءً مِنْ بَنْرِ بَيْتِ لَحْمِ الَّتِي عِنْدَ الْبَابِ وَحَمَلُوهُ وَأُتَوْا بِهِ إِلَى دَاوُدَ، فَلَمْ يَشَأَ دَأُودُ أَنْ يَشْرَبَهُ بَلْ سَكَبَهُ لِلرَّبِّ <sup>1</sup> وَقَالَ، حَاشَا لِي مِنْ قَبَلِ إِلَهِي أَنْ أَفْعَلَ ذَلِكَ. أَأَشْرَبُ دَمَ هَؤُلاَءِ الرِّجَالِ ۗ بِأَنْفُسِهِمْ. ۖ لأَنَّهُمْ إِنَّمَا أَتَوْا بِهِ بِأَنْفُسِهِمْ. وَلَمْ يَشَأُ أَنْ يَشْرَبَهُ. هَذَا مَا فَعَلَهُ الأَبْطَالُ الثَّلاَثَةُ. 20 وَأَبْشَايُ ُوَاجْتَمَعَ كُلُّ رِجَالِ إِسْرَائِيلَ إِلَى دَاوُدَ فِي حَبْرُونَ اللهِ قَائِلِينَ، هُوَذَا عَظْمُكَ وَلَحْمُكَ نَحْنَ. ۚ وَمُنْذُ أَمْسِ وَمَا قَبْلَهُ حِينَ كَانَ شَاوُلُ مَلِكاً كُنْتَ أَنْتَ تُخْرِجُ وَتُدْخِلُ إِسْرَائِيلَ، وَقَدْ قَالَ لَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، أَنْتَ تَرْغَى شَعْبِي َإِسْرَائِيلَ وَأَنْتَ تَكُونُ رَئِيساً لِشَعْبِي إِسْرَائِيلَ. ۚ وَجَاءَ جَمِيعُ شُيُوخ إِنَّسْرَائِيلَ إِلَى اَلْمَلِكِ إِلَى حَبْرُونَ، فَقَطَعَ دَاوُدُ مَعَهُمْ عَهْداً فِي حَبْرُونَ أَمَامَ الرَّبِّ، وَمَسَحُوا دَاوُدَ مَلِكاً عَلَى إِسْرَائِيلَ حَسَبَ كَلاَمِ الرَّبِّ عَنْ يَد صَمُونِيلَ. ُ وَذَهَبَ دَاوُدُ وَكُلُّ إِسْـرَائِيلَ إِلَـي أُورُشَلِيـمَ أَيْ يَبُـوسَ. وَهُنَـاكَ الْيَبُوسِيُّونَ سُكَّانُ َ اِلأَرْض. ۚ وَقَالَ سُكَّانُ يَبُوسَ لِدَاوُدَ، لاَ تَدْخُلْ إِلَى هُنَا. فَأَخَذَ ِ ذَاوُدُ حِصْنَ صِهْيَوْنَ هِيَ مَدِينَةُ دَاوُدَ. وَقَالَ دَاوُدُ، إِنَّ الَّذِي يَضْرِ ثُ الْيَبُوسِيِّينَ أَوَّلاً يَكُونُ رَ أُساً وَقَائِداً. فَصَعِدَ أَوَّلاً يُوآبُ ابْنُ صَرُويَةَ، فَصَارَ رَأُساً. وَأُقَامَ دَاوُدُ فِي الْحِصْنِ، لِذَلِكَ دَعُوهُ مَدِينَـةَ دَاوُدَ. 8وَبَنَى الْمَدِينَةَ حَوَالَيْهَا مِنَ الْقَلْعَةِ إِلَى مَا حَوْلِهَا. وَيُوآبُ جَدَّدَ سَائِرَ الْمَدِينَةِ. <sup>9</sup>وَكَانَ دَاوُدُ يَتَزَايَدُ مُتَعَظِّماً وَرَبُّ الْجُنُودِ مَعَهُ 10 وَهَؤُلاَءِ رُؤَسَاءُ الأَبْطَالِ الَّذِينَ لِدَاوُدَ، الَّذِينَ تَشَدَّدُوا مَعَهُ فِي مُلْكِهِ مَعَ كُلِّ إِشْرَائِيلَ لِتَمْلِيكِهِ حَسَبَ كَلاَمِ الرَّبِّ مِنْ جِهَةِ إِسْرَائِيلَ.َ¹¹وَهَذَا هُوَ عَدَدُ الأَبْطَالِ الَّذِينَ لِـدَاوُدَ، يَشُبْعَامُ بْـنُ حَكْمُـونِي رَئِيـسُ الثَّوَالِثِ. هُوَ هَرَّ رُمْحَهُ عَلَى ثَلاَثِ مِئَةِ قَتَلَهُمْ دُفْعَةً وَاحِدَةً. 12 وَبَعْدَهُ أَلِعَازَارُ بْنُ دُودُو الأَخُودِيُّ. هُـوَ مِنَ الأَبْطَالِ النَّلَاثَةِ. 13ُهُوَ كَانَ مَعَ دَاوُدَ فِي فَسَّ دَمِّيمَ وَقَد اجْتَمَعَ هَٰنَاكَ الْفلسْطَينيُّونَ لِلّْحَرْبِ. وَكَاْنَتْ قَطْعَةُ الْحَقْلِ مَمْلُوءَةً شَعِيراً، فَهَرَبَ الشَّعْبُ مِنْ أَمَامَ الْفِلِسْطِينِيِّينَ. 14وَوَقَفُوا فِي وَسَِطِ الْقِطْعَةِ وَأَنْقَذُوهَا، ۖ وَضَرَبُــوا الْفِلِسْــطِينِيِّينَ. وَخَلَّــصَ الــرَّبُّ خَلاَصــاً عَظِيماً. 15 وَنَزَلَ ثَلاَثَةٌ مِنَ الثَّلاَثِينَ رَئِيساً إِلَى الصَّخْرِ إِلَى دَاوُدَ إِلَى مَغَارَة عَدُلاَّمَ وَجَيْشُ الْفِلِسْطَينِيِّينَ نَازِلُّ فَي وَادِي َ الرَّ فَائِيِّينَ . 16ُوكَانَ دَاوُدُ حِينَئِدِ فِي الْحِصْ، وَحَفَظَةُ الْفِلِسْطِينِيِّينَ حِينَئِذِ فِي بَيْتِ لَحْمٍ. ۖ فَتَأَوَّهَ دَاَوُدُ وَقَالَ، مَنْ يَسْقِينِي مَاءً مِنْ بِئْرِ بَيْتِ لَحْم الَّتِي عِنْدَ الْبَابِ، 18 فَشَقَّ الثَّلاَثَةُ مَحَلَّةً الْْفِلِسْطِينِيِّينَ وَاسْتَقُوا مَاءً مِنْ بَئْرِ بَيْتِ لَحْمِ الَّتِي عِنْدَ الْبَابِ وَحَمَلُوهُ وَأُتَوْا بِهِ إِلَى دَاوُدَ، فَلَمْ يَشَأَ دَأُودُ أَنْ يَشْرَبَهُ بَلْ سَكَبَهُ لِلرَّبِّ وَقَالَ، حَاشَا لِي مِنْ قِبَل إِلَهِي أَنْ أَفْعَلَ ذَلِكَ. أَأَشْرَبُ دَمَ هَؤُلاَءِ الرِّ جَالُ بِأَنْفُسِهِمُّ. لَأُنَّهُمْ إِنَّمَا أَتَوْا بِهِ بِأَنْفُسِهِمْ. وَلَمْ ىَشَأَ أَنْ يَشْرَيَهُ. هَذَا مَا فَعَلَهُ الأَبْطَالُ الثَّلاَثَةُ. 20وَأَبْشَايُ

## 1 Chronicles 11

أُخُو يُوآبَ كَانَ رَئِيسَ ثَلاَثَةِ. وَهُوَ قَدْ هَزَّ رُمْحَهُ عَلَى ثَلاَثِ مِئَةِ فَقَتَلَهُمْ، فَكَانَ لَهُ اسْمٌ بَيْنَ الثَّلاَثَةِ. 21 مِنَ الثَّلاَثَةِ أَكْرِمَ عَلَى الإِثْنَيْنِ وَكَانَ لَهُمَا رَئِيساً، إِلاَّ أَنَّهُ لَمْ يَصِلْ إِلِّي ا الثَّلاَثَةِ الأُوَلِ.<sup>22</sup>بَنَايَا بْنُ يَهُويَادَاعَ ابْن ذِي بَأْس كَثِير الأَفْعَالَ مِنْ َقَبْصِئِيلَ. هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أَسَدَىْ مُوآبِّ، وَهُوَ الَّذِي نَزَلَ وَضَرَبَ أُسَداً فِي وَسَط جُتًّ يَوْمَ الثَّلْجِ. 23 وَهُوَ ضَرَبَ الرَّجُلَ الْمِصْرِيَّ الَّذِي قَامَتُهُ خَمْسُ أَذْرُع، وَفي يَد الْمِصْرِيِّ رُمْحٌ كَنَوْلَ النَّسَّاجِينَ. فَنَزَلَ إِلَيْهِ بِعَصًا وَخَطَفَ الرُّمْحَ مِنْ يَدِ الْمِصْرِيِّ وَقَتَلَهُ بِرُمْحِهِ. 24 هَذَا مَا فَعَلَهُ بِنَايَا بْنُ يَهُويَادَاعَ، فَكَانَ لَهُ اسْمُ بَيْنَ الثَّلاَثَةِ الأَبْطَال.<sup>25</sup>هُوَذَا أُكْرِمَ عَلَى الثَّلاَثِينَ إِلاَّ أَنَّهُ لَمْ يَصِلْ إِلَى الثَّلاَثَةِ. فَجَعَلَهُ دَاوُدُ مِنْ أَصْحَابِ سِرِّهِ.<sup>26</sup>َوَأَبْطَالُ الْجَيْشِ هُمْ، عَسَائِيلُ أُخُو يُوآبَ، وَأَلْحَانَانُ بْنُ دُودُوَ مِنْ بَيْتِ ۖ لَحْم،<sup>27</sup>شَمُّوتُ الْهَرُ وريُّ، حَالَصُ الْفَلُونيُّ، 23عيرَا بْنُ عَقِّيشَ ً التَّقُوعيُّ، ـزَرُ الْعَنَاثُوثِيُّ، 29 سَــبْكَايُ الْحُوشَــاتِيُّ، عِيلاَيُ ُمَهْــرَايُ النَّطُوفَــاتيُّ، خَالــدُ ثــنُ يَعْنَــةَ النَّطُوفَاتِيُّ، <sup>31</sup> إِنَّايُ بْنُ رِيبَايَ مِنْ جِبْعَةِ بَنِي بِنْيَامِينَ، بِنَايَا الْفَرْعَتُونِيُّ، 32ُحُــورَايُ مِــنْ أَوْدِيَــةِ جَــاعَشَ، أَبيئِيــلُ الْعَرَ بَاتِيُّ، 33 عَزْ مُوتُ الْبَحْرُ وميُّ، إِلْيَحْبَا الشَّعْلُبُونِيُّ. ا هَاشِمَ الْجَزُونِيُّ، يُونَاثَانُ بْنُ شَاجَاٰيَ الْهَرَارِيُّ، ۚ أَخِيآمُ سَاكَارَ الْهَرَارِيُّ، أَلِيفَالُ بْنُ أُورَ، 36ْحَافَرُ الْمَكيرَاتِيُّ، وَأَخيَا الْفَلُونِيُّ، <sup>37</sup> حَصْرُو الْكَرْمَلِيُّ، نَعْرَايُ بْنُ أَرْبَايَ، <sup>38</sup>يُوئِيلُ نَاتَانَ، مَنْحَارُ ثِنُ هَجْرِي، وَصَالِقُ الْعَمُّونِيُّ، نَجْرَايُ الْبَئِيرُ وتِيُّ، حَامِلُ سِلاَح يُواَبَ ابْن صَرُ ويَةَ، 40 عِيرَا الْيَثْر يُّ، جَارِبُ الْيَثْرِيُّ، 41أُورِيًّا اَلْجِتَّيُّ، زَابَادُ بْنُ أَحْلاَيَ، 42عَدِينَا بْنُ شيزًا الرَّأُوبَيْنِيُّ رَأْسُ الرَّأُوبَيْنِيِّينَ وَمَعَهُ تَلاَثُونَ، 43حَانَانُ ابْنُ مَعْكَةَ، يُوشَافَاطُ الْمَثْنِيُّ، 44 عُزِّيًّا الْعَشْتَرُ وتيُّ، شَامَاعُ وَيَعُونِيلُ ابْنَا حُوثَامَ الْعَرُوعِيرِي، 5 يَديعَئِيلُ بْنُ شَمْرِي وَيُوحَا أُخُوهُ التِّيصِيُّ، 46 إِيلِيئِيلُ مِنْ مَحْوِيمَ، وَيَرِيبَايُ ُوَيُوشُويَا ابْنَا أَلْنَعَـمَ ۗ وَيْثَمَـةُ الْمُوآبِيُّ، 4 إِيلِيَٰيِـلُ وَغُوبِيـدُ وَيَعِيسِيئِيلُ مِنْ مَصُوبَانَا.

أَخُو يُوآبَ كَانَ رَئِيسَ ثَلاَثَةِ. وَهُوَ قَدْ هَزَّ رُمْحَهُ عَلَى ثَلاَثِ مِئَةِ فَقَتَلَهُمْ، فَكَانَ لَهُ اسْمُ بَيْنَ الثَّلاَثَةِ.21 مِنَ الثَّلاَثَةِ أَكْرِمَ عَلَى الاِثْنَيْنِ وَكَانَ لَهُمَا رَئِيساً، إلاَّ أَنَّهُ لَمْ يَصِلْ إِلَى الثَّلاَثَةِ الأُوَلِ.<sup>22</sup>بَنَايَا بْنُ يَهُويَادَاعَ ابْن ذِي بَأْس كَثِيرِ الأَفْعَالِ مِنْ قَبْصِئِيلَ. هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أَسَدَىْ مُوآتً، وَهُوَ الَّذِي نَزَلَ وَضَرَبَ أَسَداً فِي وَسَطٍ جُبٍّ يَوْمَ الثَّلْج. 23 وَهُوَ ضَرَبَ الرَّاجُلَ الْمِصْرِيَّ الَّذِي قَامَتُهُ خَمْسُ أَذْرُعٍ، وَفِي يَدٍ الْمصْرِيِّ رُمْحٌ كَنَوْلَ النَّسَّاحِينَ. فَنَزَلَ إِلَيْهِ بِعَصًا وَخَطَفَ الرُّمْحَ مِنْ يَدِ الْمِصْرِيِّ وَقَتَلَهُ بِرُمْحِهِ. 24 هَذَا مَا فَعَلَهُ بِنَايَا بْنُ يَهُويَادَاعَ، فَكَانَ لَهُ اسْمُ بَيْنَ النَّلاَثَةِ الأَبْطَالِ.<sup>25</sup>هُوَذَا أَكْرِمَ عَلَى الثَّلاَثِينَ إِلاَّ أَنَّهُ لَمْ يَصِلْ إِلَى الثَّلاَثَةِ. فَجَعَلَهُ دَاوُدُ مِنْ أَصْحَابِ سَرِّهِ.<sup>26</sup>وَأَبْطَالُ الْجَيْشِ هُمْ، عَسَائِيلُ أَخُو يُوآبَ، وَأَلْحَانَانُ بْنُ دُودُوَ مِنْ بَيْتِ َلَحْم، 27 شَمُّوتُ الْهَرُورِيُّ، حَالَصُ الْفَلُونِيُّ، 28 عِيرَا بْنُ عِقِّيشَ التَّقُوعِيُّ، أَبِيعَـــزَرُ الْعَنَاتُوثِيُّ، <sup>29</sup>سَــبْكَايُ الْحُوشَــاتِيُّ، عِيلاَيُ ـرَاىُ النَّطُوفَـاتِيُّ، خَالِـدُ ثـنُ تَعْنَـةَ النَّطُوفَاتِيُّ، [[َاتَّايُ بْنُ رِيبَايَ مِنْ جَبْعَةِ بَنِي بِنْيَامِينَ، بَنَايَا الْفَرْعَتُونِيُّ، 32ُحُــورَايُ مِــنْ أَوْدِيَــةِ جَــاعَشَ، أَبيئِيــلُ الْعَرَ بَاتِيُّ، 33 عَزْ مُوتُ الْبَحْرُ وميُّ، إِلْيَحْبَا الشَّعْلُبُونِيُّ. ٩ هَاشِمَ الْجَزُونِيُّ، يُونَاثَانُ بْنُ شَاجَايَ الْهَرَارِيُّ، َ ۚ أَخِيآمُ بْنُ سَاكَارَ الْهَرَارِيُّ، أَلِيفَالُ بْنُ أُورَ، 36ْحَافَرُ الْمَكيرَاتِيُّ، وَأَخيَا الْفَلُونِيُّ، 37 حَصْرُو الْكَرْمَلِيُّ، نَعْرَايُ بْنُ أَزْبَايَ، 88ُيُونِيلُ أَخُو نَاتَانَ، مَنْحَارُ ثِنُ هَحْرِي، وَصَالِقُ الْعَمُّونِيُّ، نَحْرَايُ الْبَئِيرُوتِيُّ، حَامِلُ سِلاَح يُوآبَ ابْن صَرُويَةَ، 40 عِيرَا الْيَثْرِيُّ، جَارِبُ الْيَثْرِيُّ، 41أُورِيًّا اَلْحِتَّيُّ، زَابَادُ بْنُ أَحْلاَيَ، 42عَدِينَا بْنُ شِيزَا الرَّأُوبَيْنِيُّ رَأْسُ الرَّأُوبَيْنِيِّينَ وَمَعَهُ تَلاَثُونَ،<sup>43</sup>حَانَانُ ابْنُ مَعْكَةَ، يُوشَافَاطُ الْمَثْنِيُّ، 44 عُرِّيًّا الْعَشْتَرُ وتِيُّ، شَامَاعُ وَيَعُوئِيلُ ابْنَا حُوثَامَ الْعَرُوعِيرِي، <sup>45</sup>يَدِيعَئِيلُ بْنُ شِمْرِي وَيُوحَا أُخُوهُ التِّيصِيُّ، 46 إِيلِيئِيلُ مِنْ مَحْوِيمَ، وَيَرِيبَايُ ُوَيُوشُويَا ابْنَا أَلْنَعَـمَ وَيِثْمَـةُ الْمُوآبِيُّ، 4<sup>4</sup>إِيلِيَئِيـلُ وَغُوبيـدُ وَيَعِيسيئِيلُ مِنْ مَصُوبَايَا.